



Croeso i rieni a phlant newydd, ac i hen ffrindiau! Gobeithio i chi fwynhau'r wythnosau o hirddydd haf. Rydyn ni'n edrych ymlaen at y flwyddyn cyffroes sydd o'n blaenau.

Dyma ychydig o wybodaeth a threfniadau ar gyfer y flwyddyn academaidd newydd:

*Welcome to new parents and children, and to old friends! We hope that you all had an enjoyable summer break. We are looking forward to an exciting year ahead.*

*Here are a few dates and details for the new academic year:*

### **Trefniadau dechrau a diwedd dydd (Disgyblion sy'n cael eu hebrwng a chodi o'r ysgol)**

#### **Start and end of day arrangements (Pupils who are brought and collected from school by parents)**

**Dechrau'r dydd:** Cyfnod Sylfaen trwy ddrws ar ochr yr adeilad. Mae plant Cyfnod Allweddol 2 (blwyddyn 3 i fyny) yn dod mewn i'r ysgol trwy'r brif fynedfa.

**Diwedd y dydd:** CA2 sydd heb frawd neu chwaer ifancach, ac yn cael eu casglu o'r ysgol, yn gadael trwy ddrws ochr y neuadd. Bydd CA2 sydd â brawd/chwaer yn naill ai dosbarth EE neu SS yn gadael gyda nhw trwy ddrws ochr y Cyfnod Sylfaen. Mi fydd BB (B12) nawr yn gadael trwy'r prif fynedfa.

Hoffwn atgoffa rhieni i anfon **llythyr** neu **ffonio'r** swyddfa os oes unrhyw newid mewn trefniadau casglu/bws ar ddiwedd y dydd. Bydd hyn yn osgoi dryswch diangen i ddisgyblion a staff!

**\*\*\* Os bydd rhieni angen siarad ag athro ar ddiwedd y dydd, gofynnwn yn garedig i chi aros tan fod pob disgybl wedi gadael yr adeilad cyn mynd at staff gan fod angen iddynt ganolbwyntio a sicrhau bod disgyblion yn ddiogel gyda'u rhieni . Diolch . \*\*\***

**Start of day:** Foundation Phase pupils enter the door to the right side of the building. Key Stage 2 pupils (year 3 upwards) will enter the building through the main entrance.

**End of day:** Pupils in KS2 (year 3 upwards) who **do not** have a younger sibling, and who are collected from school, can be collected from the side, hall door. KS2 pupils with younger siblings in either EE, SS or BB will leave with their younger brother/sister from the right side (Foundation Phase) entrance. Foundation Phase pupils (EE, SS) without siblings will enter and leave the FP side door. BB (Yr 2 pupils) will now leave from the main entrance.

Can we remind parents that any change in arrangements for collection/bus in the evenings, should be made through **letter** or **phone call** to the office. This will avoid unnecessary confusion and stress to both pupils and staff!

**\*\*\*If parents need to speak to a teacher at the end of the day, we kindly ask for you to wait until all pupils have left the building before approaching staff as they need to concentrate on ensuring that pupils are safely with their parents. Diolch.\*\*\***

### **Clwb Brecwast (oedran Dosbarth Derbyn +) / Breakfast Club (for Reception pupils upwards)**

Mae'r clwb wedi bod yn boblogaidd yn barod! Bydd yn **rhaid** i rieni sydd am i'w plant fynychu i gwblhau ffurflen gofrestru. **Ni fydd** y disgyblion nad ydynt wedi cofrestru ar gyfer y clwb, yn cael eu caniatáu mynediad. Ni ddylai rhieni fynd i mewn i'r adeilad. Os oes angen gadael neges ar gyfer athro, gwnewch hynny ar y llyfryn wrth ymyl y fynedfa, gan y bydd y staff yn awyddus i weini brecwast eich plant. Bydd athrawon ddim ar gael i drafod â rhieni tan oriau dechrau ysgol ffurfiol. Ni fydd plant hwyr yn cael mynediad oherwydd bydd staff yn edrych ar ôl plant ar yr iard.

*The club has already been very popular this week. Parents wanting their children to attend will **have** to complete a registration form. Pupils **not** registered for the club, will **not** be allowed entry. Parents should not enter the building. If you need to leave a message for a teacher please do so on the booklet next to the entrance, as staff will want to serve children their breakfasts. Teachers are not available for discussions until the beginning of their school day. Latecomers **will not** be allowed admission as Breakfast Club staff will be supervising pupils on the yard.*

<b>Bydd y Clwb yn agor yn ddyddiol am:</b> Club will open daily at:	8.10am
<b>Bydd <u>dim</u> mynediad ar ôl:</b> Strictly <u>no</u> admission allowed after:	8.30am

## Arian Ffrwythau / Fruit Money

Hoffem annog rieni i dalu am ffrwythau hanner tymor o flaen llaw, os yn bosib. Rydym yn gobeithio y bydd hyn yn osgoi newid mân, amlenni a physiau amrywiol rhag cael eu colli rhwng y cartref a'r ysgol! £1 yr wythnos.

*We would like to encourage all parents to pay for fruit a half term in advance, if possible please. This will hopefully avoid small change, numerous envelopes and purses from being lost between home and school! £1 a week.*

## Clybiau / Clubs (\*\*Please note new finish time of 4 for the clubs\*\*)

Dyma'r trefniadau ar gyfer Clybiau sy'n ail-ddechrau **11.9.18**. Disgwylir i'r plant sy'n mynychu ymaelodi â'r Urdd. *These are the arrangements for Clubs which will start 11.9.18. It is expected that children who attend become members of the Urdd. Please note the new finish time to the clubs.*

Pryd / When?	Clwb	Pwy / Who?
Dydd Mawrth tan 4.00yp <i>Tuesday until 4.00pm</i>	<b>Clwb yr Urdd</b> (Gweithgareddau hwylus /various fun activities)	Plant <b>Blwyddyn 1 a 2</b> yn unig <i>Years 1 and 2 children only</i>
Dydd <b>Iau</b> tan 4.00yp <i>Thursday until 4.00pm</i>	<b>Clwb y Ddraig</b> (Gweithgareddau amrywiol/) <i>a variety of activities</i>	Plant <b>blwyddyn 3</b> i fyny <i>Year 3 children upwards</i>

**\*\*\*Dim Clwb 16.10.18 oherwydd noson rieni /  
No Clwb 16.10.18 because of parent evening\*\*\***

## Addysg Gorfforol / Physical Education

Dyma amserlen y gwersi / *This is the lesson timetable:*

Betsi Cadwaladr:	Dydd Llun / <i>Monday</i>
William Morgan:	Dydd Iau / <i>Thursday</i>
Owain Glyndwr:	Dydd Mercher / <i>Wednesday</i>
Dewi Sant	Dydd Mercher / <i>Wednesday</i>
Bili Broga:	Dydd Mawrth / <i>Tuesday</i>
Sali Sws:	Dydd Gwener / <i>Friday</i>
Elfed yr Eliffant:	Dydd Mercher / <i>Wednesday</i>



**\*\*\*Dim clustdlysau ar y diwrnodau yma\*\*\*  
**\*\*\*No earrings should be worn on these days\*\*\*****

A wnewch chi anfon y cit (treinrys, llofrau glas tywyll, crys-t glas tywyll), a fydd yn cael ei gadw yn yr ysgol trwy gydol yr hanner tymor, erbyn wythnos nesaf os gwelwch yn dda. Diolch

*Please can we have the kit (trainers, navy shorts, navy t-shirt) by next week, which will be kept in school for the half term. Diolch*

## Parcio/ Parking

Mae parcio yn fwy anodd gyda'r cynnydd yn ein niferoedd. Parciwch gydag ystyriaeth ddyledus i'n cymdogion a gyrrwch yn ofalus ac yn araf drwy'r Clôs. Gellir hefyd parcio oddi ar Parret Road lle mae llwybr yn arwain at Meon Close. Mae'r ysgol yn dechrau am **9:00yb**. Cyrhaeddwch **rhwng** 8:50 – 9.00yb os gwelwch yn dda i osgoi'r tagfeydd am 8.50yb!

*Parking is becoming more difficult with the increased numbers in pupils. Please park with due consideration to our neighbours and drive carefully and slowly through the Close. Alternative parking can be found off Parret Road where there is a pathway leading to Meon Close. School begins at 9am. Please arrive **between** 8.50 – 9am to avoid the early congestion at 8.50!*

## Cyfathrebu/Communication 'SCHOOP'

Please be advised that the majority of our communications and news items will be via the **Schoop** app. Please download immediately and associate your own name with your child's and their class. The school's code is **10459**

Blwyddyn Ysgol / School Year 2018/19				
Tymor / Term	Dechrau / Start	Hanner tymor yn dechrau Half term starts	Hanner tymor yn gorffen Half term ends	Tymor yn gorffen Term ends
Hydref / Autumn	3 Medi/Sept 2018	29 Hyd/Oct 2018	2 Tach/Nov 2018	21 Rhag/Dec 2018
Gwanwyn /Spring	7 Ion/Jan 2019	25 Chwe/Feb 2019	1 Maw/March 2019	12 Ebr/April 2019
Haf / Summer	29 Ebr/April 2019	27 Mai/May 2019	31 Mai/May 2019	22 Gor/July 2019
Gwyl y Banc 6 Mai 2019 (Ysgol ar gau) / <i>May Day Bank Holiday: May 6<sup>th</sup> 2019 (School Closed)</i>				
<b>Diwrnodau HMS/InSeT days: 3.9.18, 26.10.18, 5.11.18, 7.1.19, 22.7.19</b>				

## Dyddiadau Pwysig / Important Dates

Nodwch bydd gwasanaethau dosbarth yn symud i **ddydd Gwener** o hyn allan (heblaw am DS tymor yma)  
Please note that class assemblies will move to **Fridays** from now on (apart from DS this term)

21.9.18	Gwasanaeth dosbarth <b>Owain Glyndwr</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>Owain Glyndwr's Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
28.9.18	Colorfoto – Lluniau unigol/teulu Individual/family photos
1.10.18 – 4.10.18	Nosweithiau Gwybodaeth Cwricwlaidd / Curricular Information Evenings
5.10.18	Gwasanaeth dosbarth <b>Betsi Cadwaladr</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>Betsi Cadwaladr's Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
5-7.10.18	Penwythnos Llangrannog Blwyddyn 5 <i>Llangrannog Weekend Year 5</i>
12.10.18	Gwasanaeth dosbarth <b>Bili Broga</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>Bili Broga's Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
15 & 16.10.18	<b>Nosweithiau Rhieni / Parent Evenings</b> Dyma'ch cyfle i gwrdd ag athro/athrawes newydd eich plentyn ac i drafod sut maent wedi ymgartrefu. <i>This is a chance for you to get to know your child's new teacher and to discuss how they have settled in so far.</i>
19.10.18	Gwasanaeth dosbarth <b>William Morgan</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>William Morgan's Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
25.10.18	Gwasanaeth dosbarth <b>Dewi Sant</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>Dewi Sant's Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
26.10.18	<b>HMS – Ysgol ar gau</b> <b>InSeT – School closed</b>
29.10.18 – 02.11.18	<b>Hanner Tymor / Half Term</b>
5.11.18	<b>HMS – Ysgol ar gau</b> <b>InSeT – School closed</b>
16.11.18	Gwasanaeth dosbarth <b>Sali Sws</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>Sali Sws' Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
23.11.18	Gwasanaeth dosbarth <b>Elfed Eliffant</b> am 9.30yb – croeso i rieni <b>Elfed Eliffant's Class Assembly @9.30am – parents welcome</b>
21-23.11.18	Cwrs Breswyl Gilwern Blwyddyn 6 <i>Gilwern Residential Course Year 6</i>
	Dyddiadau Gweithgareddau Nadolig i ddilyn <i>Dates for Christmas activities to follow</i>
21.12.18	<b>Diwedd Tymor / End of Term</b>

## Nosweithiau Gwybodaeth Cwricwlaidd Newydd / New Curricular Information Evening

Rydym wedi trefnu noson i chi'r rhieni (dim plant os gwelwch yn dda) yn nosbarth eich plant yr wythnos yn dechrau Medi'r 25ain. Cewch gyfle i gwrdd ag athro'ch plentyn ac fe gewch wybodaeth am drefn y dosbarth, dulliau dysgu ynghyd â gwybodaeth am y Cyfnod Sylfaen/Cwricwlwm Cenedlaethol.

Mae addysg eich plentyn yn bartneriaeth rhwng yr ysgol a'r cartref ac mae'r sesiynau yn gyfle i chi dderbyn y wybodaeth yma. Roedd presenoldeb yn isel llynedd- **25%** (37 o deuluoedd allan o 151). Buasai staff yn gwerthfawrogi'ch presenoldeb ar ddiwedd diwrnod hir.

*We have arranged parent information evenings (no children please) for the week beginning October 1<sup>st</sup>. These meetings will be held in the classrooms where you will have the opportunity to meet your child's class teacher and you will be given information regarding class organisation, teaching methods, and information regarding the Foundation Phase/ National Curriculum.*

*Your child's education is a partnership between home and school and this is your opportunity to receive this information. Turnout was low last year at **25%** (37 families out of 151). Staff would appreciate your attendance as this is a long day for them.*

Hydref / October 1	Dosbarth Derbyn a Meithrin (CS) <i>Reception and Nursery (FP)</i> <i>Mili Malwen ac Elfed Eliffant</i>	Mrs Rogers Mrs Walsh	5.30pm
Hydref / October 2	Blynyddoedd 5 a 6 (CA2) <i>Years 5 and 6 (KS2)</i> <i>William Morgan a Betsi Cadwaladr</i>	Mrs Rickus Miss Reid	5.30pm
Hydref / October 3	Blynyddoedd 3 a 4 (CA2) <i>Years 3 and 4 (KS2)</i> <i>Dewi Sant a Owain Glyndwr</i>	Mrs Williams Mrs Thomas/Mrs Black	5.30pm
Hydref / October 4	Blynyddoedd 1 a 2 (CS) <i>Years 1 a 2 (FP)</i> <i>Sali Sws a Bili Broga</i>	Miss Fidler Miss Watts	5.30pm